af-5077_5087_5107psms_manual_03_en_253243477-a.book Seite 1 Donnerstag, 2. Juli 2009 11:41 11

AGFAPHOTO

User Manual

AF 5077/5087/5107PS
AF 5077/5087/5107MS

af-5077_5087_5107psms_manual_02_fr_253243477-a.book Seite 1 Donnerstag, 2. Juli 2009 11:39 11

FR

Introduction

Cher client

Nous vous remercions d'avoir choisi notre cadre numérique. Préparez-vous à une toute nouvelle expérience photo ! Avec votre nouveau cadre numérique, regardez des photos et des vidéos et écoutez de la musique – tout cela sans ordinateur.

Ecran LCD-TFT haute valeur qualitiative

Votre cadre photo numérique possède une mémoire interne, un lecteur de carte mémoire et une interface USB. Les fichiers peuvent être supprimés de la mémoire interne et copiés de la carte mémoire ou de la clé USB.

Aperçu clair de photos en petit format (affichage miniature de 20 images en même temps). Votre cadre photo numérique supporte la rotation et la modification du format de la page.

Regardez vos photos en toute simplicité avec le diaporama automatique accompagné d'une musique de fond.

Avec la télécommande fournie, vous pouvez facilement échanger des photos, de la musique et des fichiers vidéo, modifier les paramètres et beaucoup d'autres choses.

En outre, vous avez également à votre disposition des fonctions additionnelles comme l'heure, l'affichage de date, un réveil et une fonction de marche/arrêt automatique.

Nous vous souhaitons bien du plaisir avec votre appareil et ses multiples fonctions !

A propos du guide d'utilisation

L'aide à l'installation des pages suivantes vous permet de mettre en service votre appareil rapidement et facilement. Vous trouverez des descriptions détaillées dans les chapitres suivants de ce guide d'utilisation.

Lisez attentivement le présent guide d'utilisation. Veillez surtout aux consignes de sécurité pour assurer un parfait fonctionnement de votre appareil. Le fabricant n'endosse aucune responsabilité si vous ne respectez pas ces consignes.

Ce guide d'utilisation décrit plusieurs modèles de cette gamme d'appareils. Veillez que certaines fonctions ne sont disponibles que sur certains modèles.

Symboles utilisés

DANGER !

DANGER !
Avertit des risques pour les personnes, des dommages pour l'appareil ou de d'autres objets ainsi que d'une éventuelle perte de données. Les dommages corporels ou matériels ne peuvent provenir que d'une manipulation non conforme.

Remarque

Trucs et astuces
Ce symbole désigne les astuces qui vous aident à utiliser votre appareil de manière plus efficace et plus simple.

Conseils de sécurité et recommandations

Ne procédez à aucun réglage et changement qui ne sont pas décrits dans le présent mode d'emploi. Une application inadéquate peut entraîner des blessures corporelles, des dommages ou des pertes de données. Respectez toutes les indications de prévention et de sécurité prescrites.

Installation de l'appareil

L'appareil est exclusivement destiné à un usage privé. L'appareil doit reposer sur une surface stable et plane. Posez tous les câbles de façon à ce que personne ne puisse trébucher ni se blesser ou que l'appareil ne soit endommagé.

Soyez toujours soigneux avec l'appareil. Evitez de toucher l'écran LCD. Ne jamais déposer d'objets lourds ou à extrémité tranchante sur l'écran, le cadre où le câble de branchement secteur.

Protégez l'appareil du rayonnement solaire direct, de la chaleur, des grandes variations de températures et de l'humidité. Ne placez pas l'appareil à proximité d'un chauffage ou d'une climatisation. Veillez aux indications concernant la température et l'humidité de l'air dans les caractéristiques techniques.

Après le transport, l'appareil ne doit pas être déplacé d'une pièce froide à une pièce chaude ou être allumé dans une pièce froide qui se réchaufferait rapidement. Dans ces situations, attendez au moins trois heures que l'appareil se soit accommodé de ces changements de conditions (Température, humidité de l'air...).

Si votre appareil devient trop chaud ou si de la fumée sort de l'appareil, retirez aussitôt la prise du secteur. Laissez examiner votre appareil par un spécialiste. Afin d'éviter la propagation d'un feu en cas d'incendie, tenez cet appareil éloigné des flammes.

N'installez pas l'appareil dans des salles humides. Ne touchez jamais les fiches/prises secteur avec les mains humides.

Aucun liquide ou corps étranger ne doit entrer dans l'appareil. Séparez l'appareil du secteur au cas où des liquides ou corps étrangers parviennent dans l'appareil et faites contrôler votre appareil par un technicien.

Ne laissez pas les enfants sans surveillance autour de l'appareil. Ne pas laisser les feuilles d'emballage à portée des enfants.

Alimentation électrique

Utilisez uniquement le bloc d'alimentation de fourni avec votre appareil (Cf. chapitre Annexe / Caractéristiques techniques). Contrôlez si la tension secteur de votre appareil (plaque signalétique) est identique à celle du lieu d'installation. Les parties complètes correspondent au mode de tension indiqué sur l'appareil.

Ne touchez jamais les câbles électriques s'ils sont endommagés. Echangez immédiatement le câble endommagé. Utilisez uniquement un câble approprié ; adressez-vous le cas échéant à notre service technique ou à votre magasin spécialisé.

Débranchez votre appareil du réseau électrique avant de nettoyer la surface. Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage liquides, gazeux ou légèrement inflammables (sprays, produits abrasifs, vernis brillants, alcools). Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.

Nettoyez l'écran avec un chiffon doux et sec. En cas de bris de l'écran d'affichage, un liquide légèrement corrosif peut se répandre. Evitez tout contact avec la peau et les yeux.

Réparations

Ne réparez pas vous-même l'appareil. Une maintenance non conforme peut occasionner des dommages corporels ou matériels. Laissez examiner votre appareil exclusivement par un spécialiste agréé.

N'enlevez pas la plaque signalétique de votre appareil, autrement la garantie s'éteint.

Supports mémoire photo

Utilisez uniquement les supports d'enregistrement compatibles avec l'appareil. Afin de prévenir tout dommage sur la carte ou sur l'appareil, la carte doit être uniquement introduite dans l'appareil ou en être retirée quand ce dernier est éteint.

Ne retirer en aucun cas la carte mémoire installée pendant que l'appareil y accède. Ceci pourrait endommager ou effacer des données.

FR

Aperçu

Aperçu de l'appareil

❶ ⏻ – Commutateur marche/arrêt

❷ – Fiche pour carte mémoire

❸ ⬅ – Naviguer dans le menu / diminution de la clarté, du contraste, saturation des couleurs / passer à l'image, la colonne ou la page précédente

❹ **OK** – Confirmer la sélection / Démarre, interrompre le diaporama

❺ ⬆ – Naviguer dans le menu / Augmenter le volume / Allumer la musique de fond pendant le diaporama

❻ ⬇ – Naviguer dans le menu / diminuer le volume

❼ ➡ – Naviguer dans le menu / augmentation de la clarté, du contraste, de la saturation des couleurs / Passer à l'image, à la colonne ou à la page suivante suivante

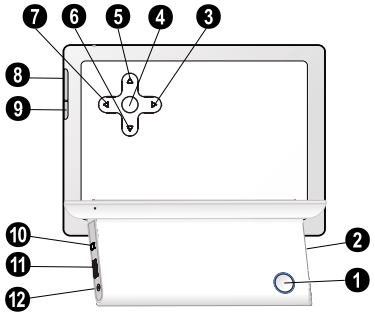
❽ **MENU** – Appeler le menu principal / Allumer la montre analogique (Maintenir la touche appuyée)

❾ – Appeler le menu de réglage

❿ ⇢ – Connexion Mini-USB – pour la connexion d'un ordinateur

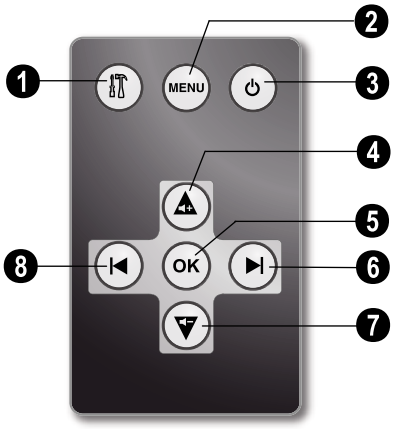
⓫ ⇢ Prise femelle – Connexion USB pour un support d'enregistrement

⓬ ⊖⊂⊕-Prise femelle – Connexion bloc d'alimentation



Télécommande

(AF 5077/ 5087/5107MS)



❶ – Appeler le menu de réglage

❷ – Appeler le menu principal / Allumer la montre analogique (Maintenir la touche appuyée)

❸ – Allumer/éteindre

❹ – Naviguer dans le menu / Augmenter le volume / Allumer la musique de fond pendant le diaporama

❺ – Confirmer la sélection / Démarre, interrompre le diaporama

❻ – Naviguer dans le menu / augmentation de la clarté, du contraste, de la saturation des couleurs / Passer à l'image, à la colonne ou à la page suivante suivante

❼ – Naviguer dans le menu / diminuer le volume

❽ – Naviguer dans le menu / diminution de la clarté, du contraste, saturation des couleurs / passer à l'image, la colonne ou la page précédente

FR

Première mise en service

Contenu de l'emballage

❶ Cadre photo numérique avec support

❷Alimentation électrique avec fiche secteur interchangeable

❸ Télécommande (avec Piles)
(AF 5077/ 5087/5107MS)

Manuel d'utilisation (sans illustration)

Remarque

Contenu de l'emballage incomplet
S'il manquait un des composants ou si vous constatiez des dommages, adressez-vous à votre revendeur ou à notre service après-vente.

Connecter le bloc d'alimentation

ATTENTION !

Tension réseau sur le lieu d'installation !
Contrôlez si la tension secteur de votre appareil (plaque signalétique) est identique à celle du lieu d'installation.

1 Sélectionnez la bonne prise d'adaptateur pour votre pays et insérez-la dans l'alimentation électrique. Veillez à ce que la prise d'adaptateur soit complètement intégrée dans l'alimentation électrique.

2 Insérez la petite prise de l'alimentation électrique dans le connecteur sur la partie arrière de l'appareil. Introduire le bloc d'alimentation dans la prise de courant.

Connecter à l'ordinateur

Le câble USB vous permet de relier le cadre photo à l'ordinateur pour transférer des fichiers entre la mémoire interne et l'ordinateur.

1 Allumez l'appareil avec le commutateur marche/arrêt situé à l'arrière.

2 Reliez l'extrémité étroite du câble avec le cadre photo numérique éteint et l'extrémité épaisse à l'ordinateur.x

3 Allumez l'appareil avec le commutateur marche/arrêt situé à l'arrière. Attendez un moment, jusqu'à ce que l'ordinateur détecte le nouveau matériel. Les fichiers photo, musique et vidéo compatibles peuvent être copiés sur la mémoire interne.

4 Si la liaison avec l'ordinateur est retirée, le cadre photo numérique redémarre.

Mise en place d'une carte mémoire

1 Insérez une carte mémoire dans la fiche correspondante à l'arrière de l'appareil. Votre appareil supporte les cartes mémoires suivantes : SD/MMC/MS/SDHC/XD.

DANGER !

Installer la carte mémoire !
Utilisez uniquement les supports d'enregistrement compatibles avec l'appareil.

Ne retirer en aucun cas la carte mémoire installée pendant que l'appareil y accède. Ceci pourrait endommager ou effacer des données.

2 Allumez l'appareil avec le commutateur marche/arrêt situé à l'arrière. Le diaporama commence après l'affichage de l'écran de démarrage.

Remarque

Plusieurs photos sont disponibles sur la carte mémoire
Si plusieurs photos sont enregistrées sur la carte mémoire, il peut se passer un certain temps avant que le diaporama ne commence.

3 Pendant le diaporama, appuyez à l'arrière sur la touche **OK** pour arrêter le diaporama.

Remarque

Utiliser le support USB et la carte mémoire en même temps
Si un appareil USB est utilisé en même temps qu'une carte mémoire, les photos de la carte mémoire seront affichées en premier.

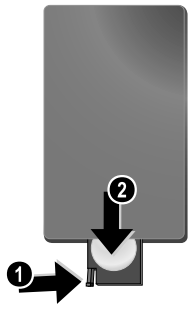
FR

Introduire les batteries de la télécommande ou les changer.

DANGER !

Il y a un risque d'explosion si un type de batterie non approprié est utilisé
AVERTISSEMENT ! L'UTILISATION D'UN MAUVAIS TYPE DE BATTERIE ENTRAINE UN RISQUE D'EXPLOSION.

1 Retirez le boîtier à piles de la télécommande pour déverrouiller (❶) puis remettre le boîtier à piles (❷).



2 Introduisez la nouvelle batterie avec les pôles positif et négatif placés dans le boîtier à piles comme décrit sur le dessin à l'arrière de la télécommande. Faîtes bien attention à la polarité !

3 Introduisez le boîtier à piles dans la télécommande jusqu'à ce que le verrouillage s'enclenche.

Remarque

En général, les batteries ont une durée de vie d'environ un an. Si la télécommande ne fonctionne pas, remplacez les batteries. Si vous n'utilisez pas le cadre sur une longue période, retirez la batterie. Ainsi, vous ne l'épuisez pas et vous ne pouvez causer aucun dommage à la télécommande.

Les batteries utilisées doivent être éliminées conformément aux dispositions y afférentes en vigueur dans votre pays.

Utiliser la télécommande

Orientez la télécommande vers le capteur situé à l'avant de l'appareil. La télécommande fonctionne uniquement si l'angle est inférieur à 30 degrés et si la distance est supérieure à 2 mètres. Lorsque vous utilisez la télécommande, aucun objet ne doit se trouver entre vous et le capteur.

FR

Lecture

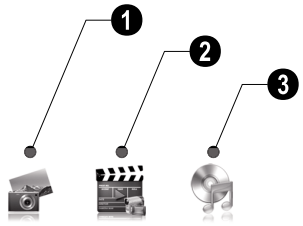
Aperçu des fonctions du menu

Le menu principal comporte trois symboles.

❶ Menu photo

❷ Menu vidéo
(AF 5077/ 5087/5107MS)

❸ Menu musique
(AF 5077/ 5087/5107MS)



Naviguer dans le menu

1 Appuyez sur la commande à distance **MENU** ou sur l'appareil **MENU**.

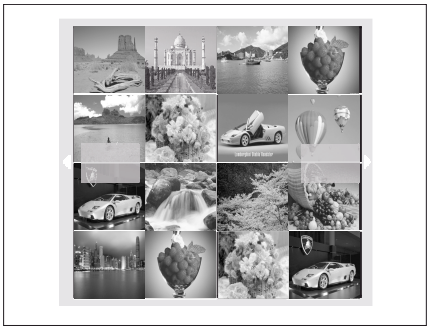
2 Sélectionnez le menu souhaité avec ⏮/⏭.

3 Confirmez par .

Lecture Photo

1 Sélectionnez le menu photo dans le menu principal, et confirmez avec **OK**.

2 Sur l'écran, 16 photos miniatures par page sont affichées.



3 Sélectionnez l'image à partir de laquelle vous souhaitez démarrer le diaporama avec la touche ⏫/⏬ ou ⏪/⏩.

4 Appuyez sur **OK** pour démarrer le diaporama.

5 Appuyez sur **OK** pour interrompre le diaporama. Un 'symbole pause' apparaît à l'écran

6 Appuyez sur ⏪/⏩, pour passer à la photo précédente ou suivante.

7 Terminez le diaporama avec la touche **MENU**.

Remarque

Accéder au menu
Pendant le diaporama, vous pouvez appeler le menu principal à tous moments avec **MENU**.

Régler la musique de fond du diaporama

(AF 5077/ 5087/5107MS)

Remarque

Comme musique de fond, vous pouvez uniquement utiliser des fichiers qui sont enregistrés sur la carte mémoire avec les photos de la mémoire interne ou sur la connexion USB.

1 Pendant le diaporama, appuyez sur la touche ▲ de la commande à distance ou sur ⏫ sur l'appareil, pour lancer la musique de fond.

Remarque

▲/▼ vous permet de régler le volume.

Lecture musique

(AF 5077/ 5087/5107MS)

1 Choisissez le menu musique dans le menu principal, et confirmez avec .

2 Sélectionnez le titre que vous souhaitez écouter avec ⏮/⏭ ou ▲/▼.

3 Appuyez sur **OK** pour démarrer la lecture. Pendant la lecture, des informations supplémentaires concernant le titre s'affichent.

4 Pour arrêter, appuyez sur **OK**.

FR

Lecture vidéo

(AF 5077/ 5087/5107MS)

1 Choisissez le menu vidéo dans le menu principal, et confirmez avec .
2 Sélectionnez avec ⏮/⏭ ou ▲/▼ le fichier vidéo que vous souhaitez lire.
3 Appuyez sur **OK** pour démarrer la lecture. Pour arrêter, appuyez sur **OK**.

Remarque

Fonctions de lecture additionnelles
Pendant de la lecture, vous pouvez repasser au titre précédent ou au suivant avec les touches ⏮/⏭ ou▲/▼.

Appuyez sur la touche **OK** de la télécommande pour arrêter ou continuer la lecture.

Régler le volume

(AF 5077/ 5087/5107MS)

Pendant la lecture, vous pouvez régler le volume avec la toucher ▼/▲ de la télécommande. Appuyez plusieurs fois sur ▼ pour éteindre complètement le volume.

FR

Paramètres

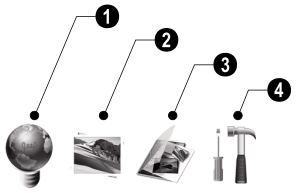
Le menu de réglage comporte quatre symboles et peut être appelé à l'aide de la touche sur l'appareil ou de la touche sur la commande à distance.

❶ **Réglages ECO** (Marche/arrêt automatique, adaptation automatique de la clarté de l'affichage (AF 5077/ 5087/5107MS))

❷ **Réglages de l'image** (Réglages pour le diaporama, tourner l'image)

❸ **Gestion de fichiers** (Copier les fichiers, supprimer, Listes de lectures)

❹ **Réglages fondamentales** (Clarté, contraste, date, heure)



Réglages ECO

Vous pouvez allumer/éteindre le cadre photo numérique à des heures précises ou ajuster la clarté de l'affichage en fonction de l'éclairage de l'environnement AF 5077/ 5087/5107MS).

Choisissez donc parmi les réglages suivants :

Allumage/extinction automatique

Vous pouvez allumer/éteindre le cadre photo numérique automatiquement à des heures précises.

1 Appuyez sur .
2 Sélectionnez le symbole avec ⊖/⊕ et confirmez avec **OK**.
3 Le symbole est déjà marqué.
4 Sélectionnez le symbole de couleur avec ⊖/⊕ et confirmez avec **OK**.
5 Sélectionnez avec la touche ⊖/⊕ à quel moment le cadre photo doit s'allumer.
6 Confirmez par **OK**. Le cadre du curseur passe du blanc au rouge.
7 Sélectionnez avec la touche ⊖/⊕ à quel moment le cadre photo numérique doit s'allumer.
8 Confirmez par **OK**. Le cadre du curseur passe du rouge blanc. La période durant laquelle le cadre photo numérique reste allumé est marqué en vert.
9 Pour effacer une durée, marquez le domaine à nouveau. Le marquage vert est ensuite supprimé.
10 Appuyez sur ⊕ et sélectionnez avec ⊖/⊕ le symbole .
11 Confirmez par **OK**.
12 Terminez avec .

Remarque

Allumer/éteindre automatiquement
Vous pouvez désactiver l'allumage/ extinction automatique. Les réglages restent tout de même maintenus.

1 Appuyez sur .
2 Sélectionnez le symbole avec ⊖/⊕ et confirmez avec **OK**.
3 Le symbole est déjà marqué.
4 Sélectionnez avec ⊖/⊕ le symbole noir/blanc (éteint automatiquement) ou le symbole de couleurs (allumé automatiquement).
5 Confirmez par **OK**.
6 Terminez avec .

Ajuster automatiquement a clarté de l'affichage

(AF 5077/ 5087/5107MS**)**

Avec cette fonction, la clarté de l'affichage s'ajuste automatiquement en fonction de la clarté de l'environnement.

1 Appuyez sur .
2 Sélectionnez le symbole avec ⊖/⊕ et confirmez avec **OK**.
3 Sélectionnez le symbole avec ⊕ et confirmez avec **OK**.
4 Sélectionnez avec ⊖/⊕ le symbole noir/blanc (éteint automatiquement) ou le symbole de couleurs (allumé automatiquement).
5 Confirmez par **OK**.
6 Terminez avec .

FR

Changer les paramètres de l'image

Ici, vous pouvez tourner les photos, régler le grandissement de la page, définir les effets de transition du diaporama ou régler le temps de passage du diaporama.

1 Appuyez sur .
2 Sélectionnez avec ◀/▶ (paramètres images) et confirmez avec **OK**.
3 Sélectionnez avec ▲/▼ le symbole correspondant.
Tourner l'image – Changer la position de l'image
Grandissement de la page – L'écran du cadre photo numérique a un grandissement de pages en format 4:3. Sélectionnez si l'image doit être mise au format original (16:9), au format large ou en grand écran.
Effets de transition – Régler différents effets de transition pour le mode diaporama
Diaporama – Temps de passage – Choisir parmi les temps affichés.
Cadre personnel – Choisissez parmi des cadres différents pour la présentation des photos.
4 Sélectionnez le réglage correspondant avec ◀/▶.
5 Confirmez par **OK**.
6 Terminez avec .

Gestion de fichier

Vous pouvez copier les fichiers photo d'une carte mémoire ou d'une clé USB. Vous pouvez supprimer des fichiers photo de la mémoire interne.

Copier et supprimer les fichiers

1 Appuyez sur .
2 Sélectionnez avec ◀/▶ (Gestion de fichier) et confirmez avec **OK**.
3 Sélectionnez avec ▲ (Copier) ou (Supprimer) et confirmez avec**OK**.
4 Sélectionnez avec ▲/▼, ◀/▶ le fichier que vous souhaitez copier ou supprimer.
5 Marquez le fichier avec **OK**.

Remarque

Retirer le marquage
Appuyez à nouveau sur **OK** pour retirer le marquage.

6 Sélectionnez avec ▼ la ligne de symbole sur le bord inférieur de l'écran.
7 Sélectionnez avec ◀/▶ le symbole, et appuyez sur **OK** pour lancer le processus de copie ou de suppression.

Remarque

Copier tous les fichiers de la carte mémoire
Sélectionnez et confirmez avec **OK** pour copier tous les fichiers de la mémoire interne.

Remarque

Annuler opération
Sélectionnez et confirmez avec **OK** pour interrompre le processus.

8 Une barre de traitement apparaît sur l'affichage. Une fois la copie terminée, le fichier se trouvera dans la mémoire interne.

Mode d'allumage

Choisissez si des photos, des films, ou des photos et des filmes doivent être joués automatiquement après l'allumage.

1 Appuyez sur .
2 Sélectionnez avec ◀/▶ (Gestion de fichier) et confirmez avec **OK**.
3 Sélectionnez avec ▲ et confirmez par **OK**.
4 Sélectionnez ◀/▶ pour faire un choix parmi les possibilités indiquées et confirmez avec **OK**..
5 Terminez avec .

Listes de lecture

Composez votre liste personnelle de lecture pour les photos, les films et la musique.

Seuls les films, les photos et la musique qui se trouve dans votre liste seront lus. Vous pouvez créer jusqu'à cinq listes.

Créer la liste de lecture

1 Appuyez sur .
2 Sélectionnez avec / (Gestion de fichier) et confirmez avec **OK**.
3 Sélectionnez avec / (Listes de lecture) et appuyez sur .
4 Sélectionnez avec / si vous souhaitez créer une liste de musique, d'images ou de films..
5 Confirmez par **OK**.
6 Confirmez ‚OFF' avec **OK** pour créer une liste de lecture.
7 Sélectionnez avec / par exemple la playlist 1 et confirmez avec **OK**.
8 Sélectionnez avec / ou/ chaque fichier que vous souhaitez introduire dans la liste de lecture, die Sie der Wiedergabeliste. Marquez le fichier avec **OK**.
9 Marquez les autres fichiers avec **OK**.
10 Sélectionnez avec la ligne de symbole sur le bord inférieur de l'écran.
11 Sélectionnez avec / le symbole , et appuyez sur **OK** pour enregistrer la liste de lecture.
12 Terminez avec .

Allumer/éteindre la liste de lecture

1 Appuyez sur .
2 Sélectionnez avec / (Gestion de fichier) et confirmez avec **OK**.
3 Sélectionnez avec / (Listes de lecture) et appuyez sur .
4 Sélectionnez avec / si vous souhaitez créer une liste de musique, d'images ou de films.
5 Confirmez par **OK**.
6 Confirmez par exemple la playlist 1 avec **OK**.
7 Sélectionnez avec / la liste de lecture souhaitée.

Remarque

Eteindre les listes de lecture
Sélectionnez avec / 'OFF', pour éteindre la liste de lecture. Lors de la lecture, toutes les images, les films ou les fichiers de musique sont disponibles.

Modifier les paramètres de base

1 Appuyez sur .
2 Sélectionnez le symbole avec / et confirmez avec **OK**.
3 Sélectionnez le paramètre que vous souhaitez appliquer avec la touche ▲/▼.
4 Confirmez par .

Vous pouvez appliquer les paramètres suivants :

, , (Clarté, contraste, saturation de couleurs) – Réglage de clarté, contraste et saturation de couleurs de l'affichage LCD

(Heure) – Régler l'heure et la date.

(Alarme) (AF 5077/ 5087/5107MS) – Réglage de l'alarme, allumage/extinction de l'alarme et sélection du son de l'alarme.

(Calendrier) – Réglage de l'année, du mois et du jour.

(Paramètre usine) – Remettre les réglages au paramètre usine.

5 Sélectionnez avec / les paramètres souhaités.
6 Confirmez par .
7 Changez le paramètre avec /.
8 Confirmez chaque paramètre changé avec .
9 Terminez avec .

FR

Service

Changer de cadre

Vous pouvez remplacer le cadre de l'appareil avec le cadre de rechange fourni. Les cadres sont fixés avec des aimants.

1 Pour effectuer le changement de cadre, appuyez sur le bouton situé à l'arrière de l'appareil. Retirez le cadre.

2 Placez le cadre de rechange sur l'appareil jusqu'à ce qu'au contact avec les aimants.

Problèmes	**Solution.**
Le cadre photo ne s'allume pas.	Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement relié au cadre.
Aucun fichier ne peut être enregistrer	Assurez-vous que l'espace d'enregistrement est suffisant dans la mémoire interne. Redémarrer le cadre photo et supprimez certains fichiers pour libérer de l'espace d'enregistrement.
Aucun son	Assurez-vous que le format du fichier est compatible, que le cadre photo et l'ordinateur sont bien reliés et que la carte mémoire n'est pas endommagée.
La carte mémoire n'est pas détectée	Lorsque vous avez branché le cadre à un ordinateur, la carte mémoire introduite n'est pas détectée.
Pour le diaporama, les films et la lecture de musique, tous les fichiers du support d'enregistrement ne sont pas affichés	Vérifiez si une liste de lecture est activée.

FR

Annexes

Caractéristiques techniques AF 5077PS

Dimensions (L × H × P) ..... 190 × 153 × 80 mm
Poids ..... 0,4 kg
Prises secteur ....Entrée : 100 – 240 V ~ / 50 – 60 Hz
..... Sortie : 5 V ⎓ / 2 A
Température ambiante recommandée : .... 5 – 45 °C
Humidité de l'air relative ..... 20 – 80 %
Taille du papier
L'appareil est allumé (Diaporama)..... 5,0 W
Diagonale Photo ..... 7 "
Rapport des dimensions 4:3
Résolution ..... 800 × 600 Pixel
Mémoire interne 128 MB MB ou jusqu'à 500 photos
raccordement USB / port USB ..... USB-Host
Cartes mémoire photo compatibles ..SD/MMC/MS/ SDHC/XD
Format Photo ..... JPEG

Caractéristiques techniques AF 5077MS

Dimensions (L × H × P) ..... 190 × 153 × 80 mm
Poids ..... 0,4 kg
Prises secteur ....Entrée : 100 – 240 V ~ / 50 – 60 Hz
..... Sortie : 5 V ⎓ / 2 A
Température ambiante recommandée : .... 5 – 45 °C
Humidité de l'air relative ..... 20 – 80 %
Taille du papier
L'appareil est allumé (Diaporama)..... 4,3 W
Diagonale Photo ..... 7 "
Rapport des dimensions 4:3
Résolution ..... 800 × 600 Pixel
Mémoire interne.. 256 MB MB ou jusqu'à 1000 photos
raccordement USB / port USBUSB-Host, USB Device
Cartes mémoire photo compatibles ..SD/MMC/MS/ SDHC/XD
Format Photo ..... JPEG
Formats musique MP3
Formats vidéo ..... Motion Jpeg, Mpeg-4

Caractéristiques techniques AF 5087PS

Dimensions (L × H × P)..... 203 × 163 × 90 mm
Poids ..... 0,5 kg
Prises secteur ....Entrée : 100 – 240 V ~ / 50 – 60 Hz
..... Sortie : 5 V ⎓ / 2 A
Température ambiante recommandée : .... 5 – 45 °C
Humidité de l'air relative ..... 20 – 80 %
Taille du papier
L'appareil est allumé (Diaporama)..... 5,4 W
Diagonale Photo ..... 8 "
Rapport des dimensions 4:3
Résolution ..... 800 × 600 Pixel
Mémoire interne 128 MB MB ou jusqu'à 500 photos
raccordement USB / port USB ..... USB-Host
Cartes mémoire photo compatibles . SD/MMC/MS/ SDHC/XD
Format Photo ..... JPEG

Caractéristiques techniques AF 5087MS

Dimensions (L × H × P)..... 203 × 163 × 90 mm
Poids ..... 0,5 kg
Prises secteur ....Entrée : 100 – 240 V ~ / 50 – 60 Hz
..... Sortie : 5 V ⎓ / 2 A
Température ambiante recommandée : .... 5 – 45 °C
Humidité de l'air relative ..... 20 – 80 %
Taille du papier
L'appareil est allumé (Diaporama)..... 6,3 W
Diagonale Photo ..... 8 "
Rapport des dimensions 4:3
Résolution ..... 800 × 600 Pixel
Mémoire interne ... 1 GB MB ou jusqu'à 4000 photos
raccordement USB / port USBUSB-Host, USB Device
Cartes mémoire photo compatibles . SD/MMC/MS/ SDHC/XD
Format Photo ..... JPEG
Formats musique MP3
Formats vidéo ..... Motion Jpeg, Mpeg-4

FR

Caractéristiques techniques AF 5107PS

Dimensions (L × H × P) ..... 255 × 203 × 90 mm
Poids ..... 0,8 kg
Prises secteur ....Entrée : 100 – 240 V ~ / 50 – 60 Hz
..... Sortie : 5 V ⎓ / 2 A
Température ambiante recommandée : .... 5 – 45 °C
Humidité de l'air relative ..... 20 – 80 %
Taille du papier
L'appareil est allumé (Diaporama)..... 6,1 W
Diagonale Photo ..... 10,4 "
Rapport des dimensions 4:3
Résolution ..... 800 × 600 Pixel
Mémoire interne 128 MB MB ou jusqu'à 500 photos
raccordement USB / port USB ..... USB-Host
Cartes mémoire photo compatibles ..SD/MMC/MS/ SDHC/XD
Format Photo ..... JPEG

Caractéristiques techniques AF 5107MS

Dimensions (L × H × P) ..... 255 × 203 × 90 mm
Poids ..... 0,8 kg
Prises secteur ....Entrée : 100 – 240 V ~ / 50 – 60 Hz
..... Sortie : 5 V ⎓ / 2 A
Température ambiante recommandée : .... 5 – 45 °C
Humidité de l'air relative ..... 20 – 80 %
Taille du papier
L'appareil est allumé (Diaporama)..... 6,6 W
Diagonale Photo ..... 8 "
Rapport des dimensions 4:3
Résolution ..... 800 × 600 Pixel
Mémoire interne.... 1 GB MB ou jusqu'à 4000 photos
raccordement USB / port USBUSB-Host, USB Device
Cartes mémoire photo compatibles ..SD/MMC/MS/ SDHC/XD
Format Photo ..... JPEG
Formats musique MP3
Formats vidéo ..... Motion Jpeg, Mpeg-4

Toutes les données ne sont que des indications. **AgfaPhoto** se réserve le droit d'effectuer des changements sans notification préalable.

AgfaPhoto est utilisé sous la licence de Agfa-Gevaert NV & Co. KG ou Agfa-Gevaert NV. Ni Agfa-Gevaert NV & Co. KG, ni Agfa-Gevaert NV ne fabriquent ces produits ou offrent une garantie ou un service technique.

Pour de plus amples informations sur le service, le service technique ou les garanties, veuillez vous adresser à votre revendeur ou au fabricant.

Contact : AgfaPhoto Holding GmbH, www.agfaphoto.com

Fabricant : Sagem Communications, www.sagem-communications.com

CE

Le symbole CE garantie que ce produit ne présente aucun risque pour la sécurité et la santé de son utilisateur et qu'il est conforme à la directive CE 1999/5 relative au interférences électromagnétiques du Parlement Européen et du Conseil de la radiodiffusion et de la télécommunication.

Vous pouvez consulter la déclaration de conformité sur le site internet www.agfaphoto.com.

La protection de l'environnement dans le cadre d'un concept de développement durable est très importante pour AgfaPhoto. AgfaPhoto s'efforce d'utiliser des systèmes écologiques. C'est pourquoi AgfaPhoto a décidé d'accorder une grande valeur à la performance écologique à toutes les phases du produit, de la fabrication à la mise en service, et de l'utilisation à l'élimination.

Emballage : Le logo (Point vert) signifie qu'une organisation nationale reconnue paie une cotisation pour améliorer le mode d'emballage et les infrastructures de recyclage. Veuillez respecter les procédures de tri de déchets en vigueur dans votre pays l'élimination de cet emballage.

Batteries : Si votre produit contient des batteries, ces dernières doivent être éliminées au dépôt prévu à cet effet.

Produit : Le symbole poubelle barrée sur le produit signifie que ce produit est un appareil électrique ou électronique. La législation européenne prescrit donc une élimination séparée :

• Sur les lieux de vente, si vous achetez un appareil similaire.

• Aux dépôts locaux (Déchetterie, service déchets spécial etc.)

Ainsi, vous pouvez également contribuer à la réutilisation et au recyclage de vieux appareils électroniques et électriques et avoir un impact sur l'environnement et la santé des gens.

Les emballages utilisés en papier et carton peuvent être dépollués comme du papier usagé. Les feuilles en plastique et le polystyrène peuvent être recyclées ou déposées en déchets résiduels, selon les spécifications de votre pays.

Marques déposées : Les références citées dans le présent manuel sont des marques déposées des entreprises respectives. L'absence des symboles ® et ™ ne signifie pas que les termes utilisés sont des marques libres. Les autres noms de produit utilisés dans le présent document servent uniquement à des fins de désignation et peuvent être des marques des propriétaires respectifs. AgfaPhoto rejette tous droits sur ces marques.

Ni AgfaPhoto ni les sociétés affiliées ne sont responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit ou de tiers en rapport aux demandes de dommages et intérêts, pertes, frais ou dépenses qui incombent à l'acheteur ou à des tiers à la suite d'un accident, d'un usage erroné ou abusif de ce produit ou à des modifications et réparations du produit non autorisées ou au non respect des instructions de service et de maintenance de AgfaPhoto.

AgfaPhoto n'endosse aucune responsabilité pour les demandes de dommages et intérêts ou les problèmes à la suite de l'utilisation d'options ou de consommables qui ne sont pas des produits d'origine de AgfaPhoto ou de produits agréés par AgfaPhoto.

AgfaPhoto n'endosse aucune responsabilité pour les demandes de dommages et intérêts à la suite d'interférences électromagnétiques dues à l'emploi de câbles de connexion qui ne sont pas des produits de AgfaPhoto.

Tous droits réservés. Aucune partie de la présente publication n'est autorisée à être reproduite, enregistrée dans un système d'archive ou sous quelque forme que ce soit ou bien transmise par n'importe quel moyen – électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre. Les informations contenues dans le présent document sont destinées exclusivement à l'utilisation du produit décrit. AgfaPhoto n'endosse aucune responsabilité si ces informations sont appliquées à d'autres appareils.

Le manuel d'utilisation est un document n'ayant pas un caractère contractuel.

Sous réserve d'erreurs, de fautes d'impression et de modifications.

Copyright © 2009 Sagem Communications

af-5077_5087_5107psms_manual_02_fr_253243477-a.book Seite 15 Donnerstag, 2. Juli 2009 11:39 11

AgfaPhoto is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG or Agfa-Gevaert NV. Neither Agfa-Gevaert NV & Co. KG nor Agfa-Gevaert NV manufacture this product or provide any product warranty or support. For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer.

AF 5077/5087/5107PS, AF 5077/5087/5107MS
FR
253243477-A